

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

*Precios de suscripción:*

Melilla, un mes	1'25 Pt.
Provincias, un trimestre	4'50
Número suelto	0'05

*Redacción y Administración:*

**CALLE DE LA IGLESIA, NÚM. 4.**

**ANUNCIOS:**

**PRECIOS CONVENCIONALES,**

**Pago anticipado**

Este número ha sido confeccionado  
antes de las 24 del sábado

## FRANCIA Y MARRUECOS

Como era de esperar, tropieza con serios obstáculos la penetración pacífica predizada por el grupo africano que preside monsieur Etienne.

Este ilustre político no se recata ni declara que cueste lo que cueste, Francia cumplirá la misión y el compromiso contraido ante Europa.

«Esta misión—dice Mr. Etienne—será pacífica y humanitaria, si es posible, pero si se oponen á ello obstáculos, sabremos vencerlos por la fuerza».

La prensa que comulga en las ideas del vice-presidente de la Cámara francesa, comienza hablar en lenguaje belicoso. La opinión en Francia no es favorable á una intervención armada, comprendiendo lo aventurado que sería emprender la guerra de conquistas.

No obstante esta opinión, algunos temen que prevalezca el criterio de los que á toda costa desean penetrar en Marruecos.

El *cueste lo que cueste* de Mr. Etienne debe preocuparnos á los españoles, pues las cláusulas secretas del tratado con Francia, llevarían á España á acometer una empresa para la que no está preparada.

Hoy por hoy los españoles debemos limitarnos á convertir en centros comerciales las plazas del Norte de África y á conseguir de las kabilas límitrofes su incondicional adhesión.

Nuestros esfuerzos deben encaminarse, á que esos kabileños vean en los españoles el mejor defensor de sus intereses, amenazados unas veces por el Rogui y otras por el Sultan. Nuestro mayor triunfo será el dia en que esas kabilas se desentiendan lo mismo del Pretendiente que de Abd-El-Azis.

## Telegrama de D. Ivo Bosch

Desde que D. Ivo Bosch mostró deseos de tomar parte activa en el afianzamiento de las relaciones comerciales entre España y Marruecos, hemos procurado en bien de Melilla llamar la atención del acaudalado banquero gran patriota, acerca de la importancia de esta plaza en el orden comercial.

El primer fruto de nuestros trabajos ya es conocido por los lectores, pues el Sr. Bosch se propone establecer una línea de vapores entre Almería y Melilla.

Contestando á carta que le dirigimos y á posterior telegrama de felicitación, recibimos ayer el siguiente telegrama fechado en París:

«Lobera. TELEGRAMA RIF. Melilla.

Agradezco vivamente su felicitación y acepto sus ofertas que utilizaré oportunamente.—Ivo Bosch.»

Tendremos á los melillenses al corriente de cuantos proyectos acometa nuestro ilustre amigo, en bien de los intereses españoles y de los particulares de Melilla.

## CRÓNICA DE CIENCIA

(DE COLABORACIÓN)

### Los eclipses

Nada insignificante, nada sin importancia, existe en la naturaleza.

Se fija la atención en la propiedad del ambar, que frotado atrae los cuerpos ligeros, y hace la electricidad con sus numerosas aplicaciones. Se observa la explosión de una marmita de agua expuesta al fuego y tenemos los ferro-carriles, los buques y las máquinas de vapor. Se vé la alteración de las sales de plata, expuestas á la acción de la luz, y se origina la fotografía. El principio de Arquímedes, el descubrimiento del Nuevo mundo, las leyes de la gravitación universal, todos los mejores inventos, se deben casi siempre á sencillísimas observaciones.

Con la observación se han podido convertir en poderosos elementos de civilización, fuerzas brutas que dormían ignoradas en el seno de la naturaleza. Con la observación se ha arrancado á la naturaleza, el secreto de las leyes que rigen el mundo.

No es posible hablar de ciencias de observación, sin nombrar la Astronomía, y no es posible fijarse en esta ciencia sin recordar uno de los más interesantes fenómenos objeto de su estudio, los eclipses.

La proximidad del total de Sol, que se presentará en España el dia 30 del próximo mes de Agosto de 1905, origina este artículo.

Nada tan magestoso y sublime como un eclipse total de Sol. A su presencia la naturaleza entera siente su influencia, todo se modifica, todo se comunica. Antes de cambiarse el dia en noche oscura, la tierra se

cubre de un color pálido y rojizo, no comparable á ninguno otro y los instrumentos meteorológicos marcan ya este general trastorno de la naturaleza. Los animales feroces se inquietan, olfatean y aspiran fuertemente el viento y la tierra, como preguntándoles el secreto de su emoción, y cuando la obscuridad es completa, huyen aterrados buscando refugio en sus cavernas; si viven en rebaños, atropellan y destrozan cuanto al paso encuentran.

Ya no se oyen los ruidos del campo, no se escucha el canto de las aves, que vuelan desorientadas y hasta desaparece ese vago rumor que se eleva de todos los pueblos de la tierra, anunciándonos la vida que hay á nuestro alrededor. Todo esa. Parece que la naturaleza está absorta en la contemplación de tan extraño fenómeno. La sombra lújar es como un fúnebre manto, que extiéndose sobre la tierra, corta la animación, y la vida de todos los seres que la pueblan.

El hombre no se sustraerá á ésta general conmoción de la naturaleza, aunque sabe de antemano el fenómeno á que va á asistir; le tiene calculado exactamente y conoce su causa. Sigue con inquieta curiosidad la disminución de la luz, observa atentamente cuantos fenómenos se presentan á su vista, y al fin, con supremo triunfo de la ciencia, ve resarcir la claridad en el instante preciso que de antemano tenía calculado.

Y se puede preguntar, qué utilidad, qué interés resulta de la observación de un eclipse de sol?—Aparte de la satisfacción que se experimenta cuando habiendo entusiastizado por todo lo grande, se contempla un fenómeno en el que se manifiesta en toda su grandeza la divinidad de la creación, se adquieren datos para la resolución de importantes problemas. Se rectifican ó comprueban las tablas que dan las posiciones del sol y de la luna. Se deduce la constitución física de estos dos astros. Se calcula la paralaje solar y se puede redir la altura de la atmósfera.

La importancia del próximo eclipse será inmensa: mayor que la del 28 de Mayo del año 1900 y mayor que la del que en Abril de 1912, se verificará en un corta extensión de Galicia. Despues hasta el año 2000 no se volverá á disfrutar de tan hermoso fenómeno.

J. Díaz de Rábago.  
Primer Teniente de Artillería.

Chafarinas Diciembre 1904.

## UNA FIESTA

Los ilustrados Jefes y Oficiales que en esta Plaza representan al brillante Cuerpo de Sanidad, reuníronse anoche en el Casino Militar con el fin de celebrar su comida íntima; el reciente ascenso al empleo inmediato el médico mayor Sr. Osuna.

Reinó en la fiesta alegre cordialidad y á la hora de aparecer el espumoso de rigor, brindaron los señores Valle y Casares, leyendo además esto último unas primorosas redondillas:

EL TELEGRAMA DEL RIF, une á las felicitaciones que el Sr. Osuna recibió de los comensales, una muy sincera, deseándole todo género de prosperidades en sus nuevos empleos y destino.

## Para las damas

No hace mucho tiempo que un periódico publicó un artículo, sobre la manera de andar de la mujer, queriendo demostrar que pueden adivinarse sus condiciones morales por el modo de pisar.

He aquí algunos de sus párrafos:

«La mujer que anda de talones echando la casa abajo, tiene un genio que si el demonio la resiste; es dengosa y fastidiosa.

La que anda de puntillas es celosa, turiosa, viva, impresionable, y algunas veces impertinente.

La que anda con la planta del pie, es reposada, alegre, risueña y de buen carácter.

La que anda sacada de pecho y metida de cintura, es dominante, engreída y no recibe impresiones por nada ni por nadie.

La que lleva la punta de los pies para dentro, es maliciosa, encogida y poco sincera.

La que tiene la cabeza levantada y echada hacia atrás, tiene los cascos llenos de humo y el corazón de estopa.

Estas observaciones han sugerido otras acerca del calzado de las damas, á la distinguida escritora de modas «María de Atocha».

Es necesario—dice—poner cuidado en la manera de ir por la calle, pues los andares femeninos tienen muchos observadores, y no todos miran con buen fin; vamos que unos lo hacen con el objeto inocente de admirar el calzado, y otros con la manóvola idea de sacar á relucir la manara de ser y de sentir de la pobre mujer.

Por eso, los zapatitos demasiado escotados tan lindos, no deben usarse, pues al dejar el pie sin la sujeción necesaria, le exponen á defectos en la marcha, que pueden ser traducidos por falta ó sobra de genio.

En cambio, las botas muy altas, de tafilete charolado, con tacón de celuloide, estilo Luis XV, poseen todos los primores apetecibles de aspecto y no pueden ser nunca causa de que una mujer ande mal.

Los talones á la inglesa, y en boga años atrás, son cómodos y higiénicos, pero no deben ser preferidos por las damas, porque quitan gracia y gentileza á los bajos femeninos, y puede este hecho ser causa suficiente para que se atribuya á la que los use, cualidades poco recomendables para la vida matrimonial.

Los talones altos en demasía, dificultan la marcha, producen lesiones graves á la mujer y imposibilita, ó al menos, ridiculizan el paso vivo y ligero, tan característico de la mujer de Madrid, sea cualquiera su posición social; andares airoso que poseen por sí solos, poder magnético, capaz de hacer volver

las cabezas masculinas, convirtiendo en admiradoras las curiosas miradas.

Pues bien, todo eso puede ser anulado por los tacones demasiado altos y en cambio de la admiradora, quizá surja la mirada despectiva, que pretenda ver claramente, en el andar defectuoso, signos inequívocos de pequeñeces de espíritu.

No hay que olvidar, ni un momento, que existen muchos caballeros que adoran al santo por la peana, y que en vez de mirar á la mujer en conjunto primero, y por la parte superior después, que siempre parece más noble, tienen *bajeza de mira* y se les van los ojos á los pies, sin que ellos lo puedan remediar.

Y llega á tal grado dicho defecto (yo como defecto lo considero) que los hace cometer mil injusticias, pretendiendo, por ejemplo, que toda señora ó señorita mal calzada, es poco pulcro y escasamente cuidadosa.

Como si el calzado fuese un artículo que se pueda adquirir gratuitamente!

Como si el no llevar botas primorosas fuese solamente consecuencia de desidia en la mujer!

Cuantos zapatos raidos y maltrechos ocultarán escaseses dolorosas!

No juzguen, pues, los hombres á las mujeres por detalles tan pequeños y bajos como el calzado. Eleven sus miras y traten de averiguar con certeza las condiciones de bondad, virtud, habilidad, talento e inteligencia de la mujer que les agrada. Esas cualidades si que no se vende ni se compran, ni se componen, como el calzado defectuoso.

Y en cuanto á las mujeres, bueno será recomendarlas que procuren adquirir botas y zapatos con arreglo á los últimos decretos de la Moda... y del gusto masculino; y que en cuanto el tacón se devie algo de la *línea recta* envíen el calzado al zapatero.

¿Qué todo esto es costoso? Puede suprimirse, en cambio, el tabaco del marido, ó el hermano...

O puede suprimírselos á ellos algún plato de la comida.

Lo esencial es, que cuando miren al suelo, no vean más que piecitos primorosos.

## NOTICIAS

### Traslado

El Juzgado de Guerra ha trasladado sus oficinas al piso bajo de la casa que en la calle de San Miguel ocupa la Auditoria de Guerra.

### Baile

Mañana dia primero de año celebra un baile de confianza el Casino Union Recreativa.

### Presidente

Ha sido nombrado presidente del Casino Militar por delegación del Excmo. señor Gobernador, el Subinspector Médico de 1.<sup>a</sup> don Ramón Madrigal.

### Circo ecuestre

Mañana domingo 1.<sup>o</sup> de año, se celebrarán dos variadas funciones:

A las tres y media una matinée infantil.

A las ocho y media primera función de moda, debutando las hermanas Fessi en el doble trapecio.

En ambas funciones tomarán parte las bellas bailarinas Srtas. Alba.

## Necrología

Ayer se verificó el entierro del que fué Comandante de Infantería D. Rafael Hidalgo.

Presidieron el acto el Capitán D. José Bravo, en representación del Excmo. Sr. Gobernador Militar, el hijo político del finado don Rafael Navarrete y D. José Pedrosa.

En el duelo vimos comisiones de todos los cuerpos y dependencias de la guarnición y a muchas conocidas personas del elemento civil.

El féretro fué conducido por amigos de la familia, llevando las cintas los Comandantes Sres. Ripoll y Baeza, D. Alberto Miret y el señor profesor auxiliar de la escuela del Poblado.

Dos compañías del Regimiento Infantería de Melilla con escuadra y banda al mandó del Comandante D. Casto Moreno, tributaron al cadáver los honores de ordenanza. ¡Descanse en paz el finado!

## Un ángel más

Ayer subió al cielo la niña Matilde Bellido del Nido, hija de nuestro amigo D. José Bellido.

• Reciban los padres nuestro pésame,

## Regalo al Emperador Guillermo

La oficialidad del regimiento caballería de Numancia, del qual ha sido nombrado hace varios días coronel honorario el emperador de Alemania, ha resuelto regalar á este el uniforme de gala.

Para entregarlo al Kaiser irá Álemania una comisión del regimiento nombrado, que la constituirá el coronel y algunos oficiales de Numancia.

## El Centro de arabistas

Por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, han sido nombrados, para constituir el Consejo honorario consultivo del Centro de arabistas de Madrid: como presidente, D. Eduardo Saavedra y como vocales, don Francisco Cordero y Zaidín, don Francisco Fernández y González, don Eduardo de Hinojosa y Naveros, don Rafael Ureña y Sinenjana, don Rodrigo Amador de los Ríos y don Ramón Moncada Pidal.

La Junta de maestros de dicho Centro se compone de los señores siguientes:

Don Julian Ribera y Tarragó, don José Alemany y Bolífer, D. Miguel Asín Palacios, don Antonio Vives, don Luis Gonzalvo, don Ramón Gareia de Linares y don Manuel Villalta.

## TELEGRAMAS

De nuestro corresponsal Sr. Almodóvar

(Prohibida la reproducción.)

### Presos capturados

La policía ha conseguido detener á los dos presos que los pasados días se fugaron cuando se les conducía en el coche celular.

### El Ministro de la Guerra enfermo

El Ministro de la Guerra General Villar, se encuentra enfermo, padeciéndo una ciática.

### Optimismos de Azcárraga

El general Azcárraga ha vuelto a manifestar á los periodistas que se

# COMERCIO DE MELILLA EN EL AÑO 1903.

## IMPORTACIÓN DE ESPAÑA

ARTÍCULOS	Unidad	CANTIDAD	OBSERVACIONES
Mármoles labrados	kilos	15.501	
Cal hidráulico y cemento	Id.	34.370	
Yeso	Id.	132.016	
Carbones minerales	Id.	54.908	
Ladrillos	Id.	63.600	
Tejas	Id.	26.800	
Locetas	Id.	22.290	
Azulejos	Id.	400	
Barro ordinario	Id.	5.174	
Loza ordinaria	Id.	954	
Id. fina	Id.	500	
Hierro forjado en barras	Id.	11.725	
Id. y acero labrado	Id.	21.319	
Zinc en planchas	Id.	1.325	
Cacahuetes	Id.	10.251	
Sal	Id.	743.150	18.250 para la guarnición
Productos farmacéuticos	Id.	5.825	
Jabón común	Id.	1.125	
Tejidos algodón blancos	Id.	153	
Carburo de calcio	Id.	150	
Maderas labradas	Id.	21.402	
Carbón vegetal	Id.	49.000	
Esparto obrado	Id.	1.960	
Palma obrada	Id.	130	
Ganado caballar	n.º 1	22	
Id. mular	n.º	10	
Id. cabrío	n.º	5	
Id. cerda	n.º	78	
Maquinaria	kilo	5.171	
Jamones	Id.	552	
Tocino y manteca cerdo	Id.	44.650	Para la guarnición
Arroz	Id.	131.319	100.900 para idem
Harina	Id.	656.000	626.200 para idem
Garbanzos	Id.	229.502	228.200 para idem
Legumbres secas	Id.	62.504	56.000 para idem
Patatas	Id.	91.500	91.000 para idem
Hortalizas	Id.	6.002	1.475 de ajos para idem
Accitunas	Id.	2.337	
Frutas frescas	Id.	15.676	
Pimienta molido	Id.	1.629	1.629 para la guarnición
Aceite	litro	200.065	25.800 para idem
Licores	Id.	3.416	
Cerveza	Id.	9.366	
Vino común	Id.	526.615	344.700 para idem
Id. blanco	Id.	23.820	
Id. generoso	Id.	2.100	
Vinagre	Id.	32.713	24.700 para idem
Paja	kilo	59.185	
Conservas	Id.	1.084	
Embutidos	Id.	1.499	
Pasta para sopa	Id.	3.634	
Galleta fina	Id.	1.048	
Alpargatas	docen	1.623	
Café en grano	kilo	16.890	10.800 para la guarnición
Higos secos	Id.	10.400	

IMPORTA EN PESETAS 1.549.049.

## IMPORTACIÓN DE FRANCIA

ARTÍCULOS	Unidad	CANTIDAD	OBSERVACIONES
Piedras, etc.	kilos	160.878	
Arroz	Id.	53.200	
Azúcar	Id.	3377.029	
Accite linaza	litro	862	
Alcohol	Id.	9.043	
Baldosas	kilos	89.205	
Bacalao	Id.	4.055	
Carbón mineral	Id.	278.980	
Crin	Id.	16.714	
Calzado	Id.	577	

ARTÍCULOS	Unidad	CANTIDAD	OBSERVACIONES
Cebada	kilos	1.390.721	
Café	Id.	44.090	
Cerveza	litro	806	
Conservas	kilos	16.678	
Cloruro de cal	Id.	1.100	
Dulces	Id.	4.615	
Espejos	Id.	1.498	
Frutas	Id.	983	
Hierro forjado y acero	Id.	13.440	
Id. en clavos	Id.	11.389	
Id. en los demás objetos	Id.	14.903	
Id. en barras*	Id.	6.237	
Hoja de lata	Id.	540	
Harina	Id.	6.271.350	
Hortaliza	Id.	235.800	
Jabón común	Id.	46.222	
Juguetes	Id.	2.093	
Loza	Id.	29.391	
Lana suela	Id.	2.500	
Licores	litro	27.265	
Legumbres	kilos	65.906	
Metales	Id.	3.249	
Petróleo	Id.	37.071	
productos químicos	Id.	47.743	
Perfumería	Id.	4.042	
Pimienta	Id.	5.597	
Pasta para sopa	Id.	398.130	
Papel de estaza	Id.	12.146	
Tejidos algodón	Id.	36.777	
Tejidos lana	Id.	3.174	
Té	Id.	3.617	
Vidrios planos	Id.	12.720	
Velas	Id.	23.980	
Vino	litro	2.689	
Yesc y cemento	kilos	97.710	

IMPORTA EN PESETAS 5.036.669.

## IMPORTACIÓN DE INGLÁTERRA

ARTÍCULOS	Unidad	CANTIDAD	OBSERVACIONES
Azúcar	kilo	135.269	
Alpiste	Id.	1.000	
Alcohol	litro	4.750	
Almidón	kilo	600	
Bacalao	Id.	11.745	
Café	Id.	20.270	
Conservas	Id.	14.519	
Calzado	Id.	560	
Cereales	Id.	26.040	
Corte de cerdo	Id.	6.322	
Dulces	Id.	7.940	
Hoja de lata	Id.	880	
Hierro labrado	Id.	540	
Idem forjado	Id.	1.300	
Idem enclavos	Id.	1.836	
Harina	Id.	178.155	
Hules	Id.	1.520	
Jabón común	Id.	150.298	
Losa	Id.	100	
Legumbres	Id.	92.413	
Licores	litro	48.525	
Metales labrados	kilo	3.665	
Manteca de vacas	Id.	2.290	
Máquinas de coser	Id.	1.430	
Petróleo	Id.	58.609	
Perfumería	Id.	650	
Pimienta	Id.	5.820	
Papel de estaza	Id.	6.580	
Queso	Id.	1.318	
Tejidos algodón	Id.	427.517	
Idem seda	Id.	125	
Idem lana	Id.	7.340	
Té	Id.	149.732	
Vino	litro	2.689	
Velas	kilo	94.915	

IMPORTA EN PESETAS 2.382.492.

# Santa Bárbara

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

Capitán de Artillería D. Cándido Lobera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros, y en el año actual, de NUEVE presentados han obtenido plaza OCHO, y uno de ellos el número CINCO en Infantería.

Dirección: HORNO 2.

## Academia de Música

Dirigida por D. E. Rodríguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:—Solfeo ó piano, 5 pesetas al mes. Solfeo y piano elemental, 7'50.—Armonía elemental y piano superior, 7'50.—Solfeo y canto, 7'50.—A domicilio, desde 10 pesetas

FLORENTINA, 2.

Gran fábrica

DE

Mosas de billar

De la Vda. é Hijas

ALEJO AMORÓS de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles diríjanse a D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

## Pianos

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

FILARMÓNICA

Mantente

## Economato Militar

Precios de los últimos géneros que han llegado á expendeduría:

	Pesetas
Queso por-salud tierno, kilo . . . . .	3'20
Idem Id. curado, id. . . . .	3'20
Idem Cammamber, uno . . . . .	1'20
Idem Campo de arriba, uno. . . . .	1'30
Mantequilla en pella, kilo . . . . .	5'00
Salchichón de Vich, kilo. . . . .	6'25
Queso nata, idem . . . . .	3'25
Arroz número 1, kilo . . . . .	0'50
Idem idem número 4. , . . . .	0'55
Idem bombaj . . . . .	0'65
Aceite nuevo, litro . . . . .	0'95
Idem fino, . . . . .	1'00
Idem virgen, . . . . .	1'30
Alubias blancas kilo. . . . .	0'40
Idem redondas finas. . . . .	0'55
Idem palencianas, idem . . . . .	0'56
Idem Pinal, idem. . . . .	0'58
Idem idem superiores . . . . .	0'60
Idem moradas avilesas. . . . .	0'95
Aceitunas, kilo. . . . .	0'90
Sardinas en escabeche, lata de kilo., . . . . .	1'00
Anís exquisito seco, litro. . . . .	2'50

Gran variedad en galletas y cajas para regalos.

**Mil pesetas** al que presente Cápsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

## Clases de Idiomas

Por un Capitán de Artillería profesor de Inglés, Alemán y Francés, por métodos modernos y especiales.

Clases especiales para señoras.

Reposo de latín para la 2.<sup>a</sup> enseñanza.

Tertulias para alumnos que ya estén adelantados, y deseen practicar.

En la redacción de este diario informarán.

INTERESANTE SU LECTURA A LAS FAMILIAS

## La "Moda,"

ZAPATERIA  
DE

**Miguel Alcaraz**

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte aparados

JARDÍNES 70

## CAFÉ DE YUDACH

En este establecimiento se han introducido notables mejoras, instalándose una gran máquina novedad para servir la rica cerveza E. Cammaug y Compañía, siendo todos los otros artículos de las más acreditadas marcas.

Aun cuando la calidad del café tostado es la misma que el que se expendía en el anterior establecimiento, ha rebajado su precio á 2'20 pesetas kilo.

Paseo del General Macías, junto al Casino Español.